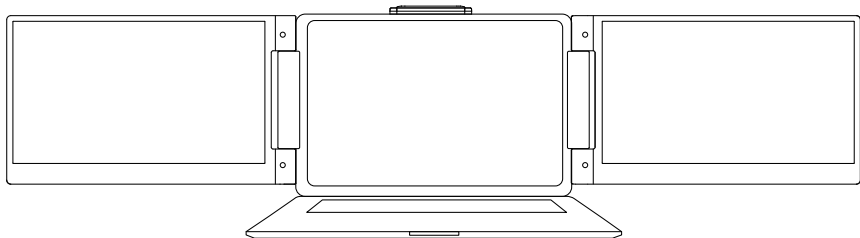




Portable double monitor 14.1"

Portabel dubbel monitor 14,1" · Dobbelt bærbar skjerm 14,1"
Kannettava kaksoisnäyttö 14,1" · Bærbar dobbeltmonitor 14,1"



Art.no. Model
10-2-30 LE1411

English	3
Svenska	8
Norsk	14
Suomi	20
Dansk	26

Portable double monitor 14.1"

Art. no. 10-2-30 Model LE1411

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team (see the address details on the back).

Safety

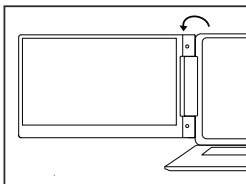
- Do not use the product in damp environments or anywhere where it could be exposed to water or rain.
- Do not put objects containing liquid on or near the product.
- Use only the cables and accessories that are supplied with the product or are recommended.
- Never try to open the product.
- Repairs must only be carried out by a qualified technician.
- Disconnect the product from the power source if there is a thunderstorm or if you are going store it for a long period.
- Never use the product if it is damaged or if the cables or connections are faulty.
- Handle the product with care.
- Do not subject it to shocks or impacts.
- Always put the product on a firm, flat surface.
- Do not cover the product while it is being used. If you cover the product, it could overheat.
- Do not use the product on soft surfaces where its ventilation slots could be blocked.
- Do not expose the product to extreme temperatures, direct sunlight or dust.

Attach the screens

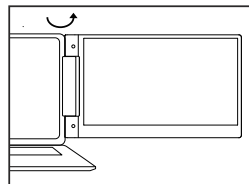
Warning

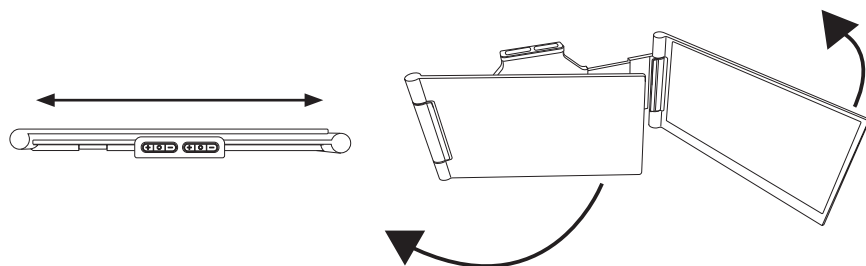
Handle the portable monitors with care and do not press on the screens. Pressing on the screens could damage the product. Do not exceed the maximum angle of tilt shown in the figure.

Left screen 0°–330°

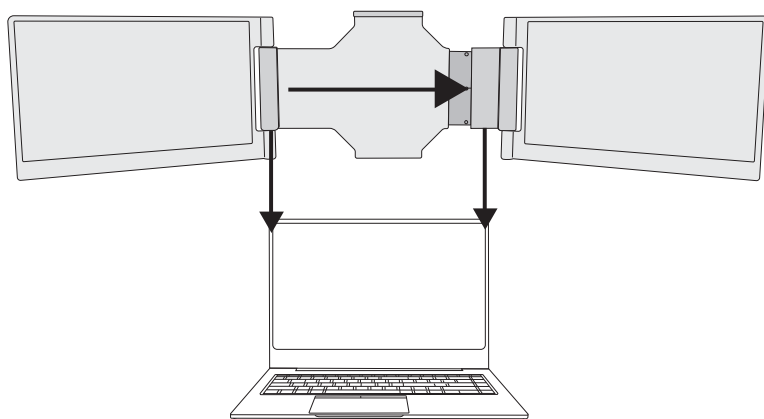


Right screen 0°–280°

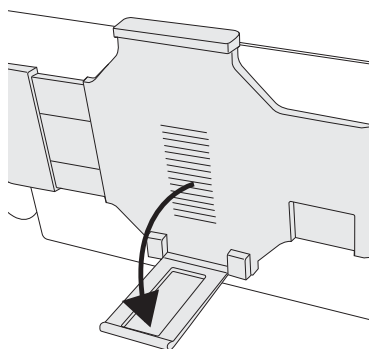




1. Hold the monitor bracket and move it to one side.
2. Fold out both monitors.



3. Place the monitors against the back of the laptop.
4. Press the bracket together so that the grooves on both sides and at the top are aligned with the edges of the screens.
5. Fold out the stand on the back and adjust it to the angle you want.



Connections

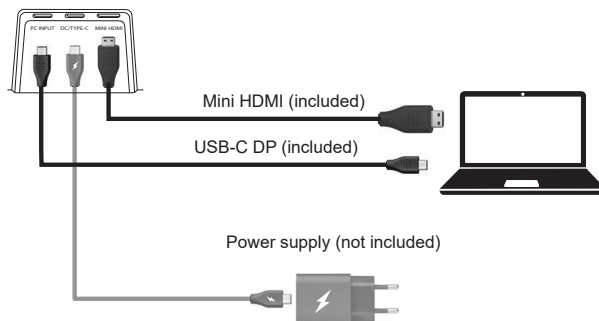
The monitors must be connected to two ports on the laptop that support video and audio. If the laptop only has one USB-C port that supports video and audio, the monitors can be connected using the USB-C port and the HDMI port.

USB-C



Connect the USB-C cables supplied with the product to the USB ports on the monitors labelled "PC INPUT and DC/TYPE-C" and the USB-C ports on the laptop.

HDMI

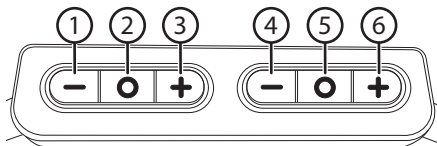


- Connect the HDMI cable supplied with the product to the mini HDMI ports on the monitors and the HDMI port on the laptop.
- Connect the USB-C cable supplied with the product to the USB ports on the monitors labelled "PC INPUT" and a USB-C port on your laptop.
- Connect a separate power source (sold separately) to the "DC/TYPE-C" USB port on the monitors. You can use any of the USB-C cables supplied with the product to connect the monitors and the power source. If the laptop supports charging via USB-C, you can charge it via the monitors using a USB-C charger with an adequate output.

Buttons and functions

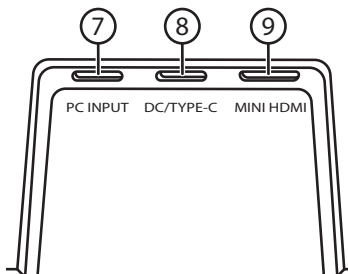
Left screen

1. - Brightness, decrease value, scroll down in menus.
2. **O** Menu (press). Press to confirm the selection. Press and hold for 3 seconds to go back and press and hold for 5 seconds to switch the screen on or off.
3. + Brightness, increase value, scroll up in menus.



Right screen

4. - Brightness, decrease value, scroll down in menus.
5. **O** Menu (press). Press to confirm the selection. Press and hold for 3 seconds to go back and press and hold for 5 seconds to switch the screen on or off.
6. + Brightness, increase value, scroll up in menus.
7. **PC-INPUT** Use only with a USB-C port that supports DisplayPort (DP).
8. **DC/TYPE-C** Connect to the power source when using with HDMI. Connect to the USB-C port on the laptop that supports DisplayPort (DP) and to the power supply.
9. **Mini HDMI** Connect to the HDMI port on the laptop for use with a screen.



Using the product

1. Connect the monitor to your device as described in the section *Connections*. If no image appears on the screen, check the connections and check that you have selected the right signal source as described in the sections *Connections and Settings*.
2. Press and hold [O] for 5 seconds to switch the monitor off.

Settings

- Press the [MENU] button (2) to display the menu and to confirm the menu selection/value.
- Use the [+] and [-] buttons to scroll through the menu and to increase/decrease the value.
- Press and hold the [MENU] button for 3 seconds to exit the menu.

Select from the following settings:



Brightness

Brightness
Black Level
Contrast
ECO
DCR

Brightness
Black level
Contrast
Select from the preset display settings:
Switch "Dynamic contrast ratio" on/off



Image

Sharpness

Sharpness



Color Temp

Color Temp
Red
Green
Blue

Colour temperature: User, cold, warm
Red
Green
Blue



OSD Settings

Language
OSD H-Position
OSD V-position
OSD Timer
Transparency

Menu language "On Screen Display"
Menu horizontal position
Menu vertical position
Menu viewing time
Menu transparency



Reset

Reset
Auto Powerdown
HDR Mode

Reset to factory settings
The screen will go into standby mode after a certain time.
"High Dynamic Range" Select from: Off, 2084, Auto



Misc

Signal Source
Low Blue Light
Free Sync

Signal source: HDMI or TYPE C
Blue light filter 0–4
Switch "Free Sync" on/off

Cleaning and maintenance

- Clean the product by wiping it with a damp cloth. Use only a mild cleaning product intended for monitors. Never use solvents or corrosive chemicals.
- Switch the product off before transporting it. Put it in the case to protect it. Store the product in a dry, dust-free place out of the reach of children.

Disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Screens	14.1 inch W-LED
Suitable for laptops	13–17,3"
Refresh rate	60 Hz
Resolution (native)	1920 × 1080
Image ratio	16:9
Brightness	250 nits (maximum)
Contrast ratio	1000:1
Colours	16.2 million
Response time	5 ms
Connections	1 × Type-C DP / 1 × Mini HDMI
Power consumption	12 W (max)
Dimensions (W × D × H)	31.31 × 21.88 × 3.55 cm
Weight (including case)	1.585 kg

Portabel dubbel monitor 14,1"

Art.nr 10-2-30 Modell LE1411

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

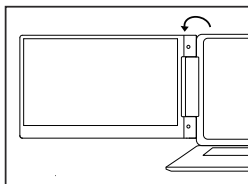
- Använd inte produkten i fuktiga miljöer eller där den kan utsättas för vatten eller regn.
- Placera inte vätskefyllda föremål på eller nära produkten.
- Använd endast medföljande eller rekommenderade kablar och tillbehör.
- Försök aldrig att öppna produkten.
- Reparationer ska utföras av kvalificerad tekniker.
- Koppla bort produkten från strömkällan vid åskväder eller längre tids förvaring.
- Använd inte produkten om den är skadad eller om kablar eller anslutningar är defekta.
- Hantera produkten varsamt.
- Utsätt den inte för stötar eller slag.
- Placera produkten på en plan och stabil yta.
- Täck inte över produkten under användning. Risk för överhettning.
- Använd den inte på mjuka underlag där ventilationen kan blockeras.
- Utsätt inte produkten för höga eller låga temperaturer, direkt solljus eller damm.

Fäst skärmarna

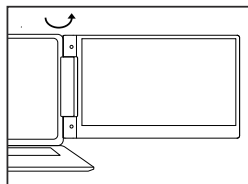
Varning

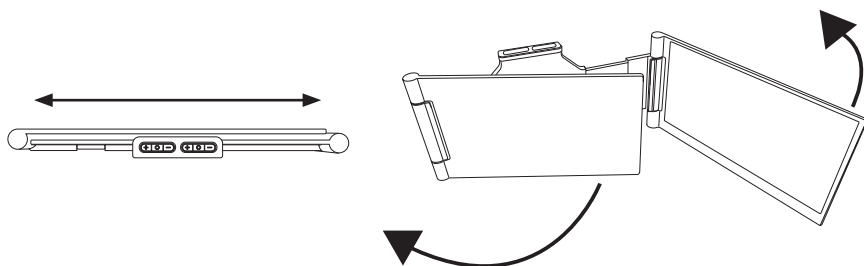
Hantera de bärbara monitorerna försiktigt och tryck inte på skärmarna. Produkterna kan skadas. Överskrid inte den maximala vridvinkeln som visas i figuren.

Vänster skärm 0°–330°

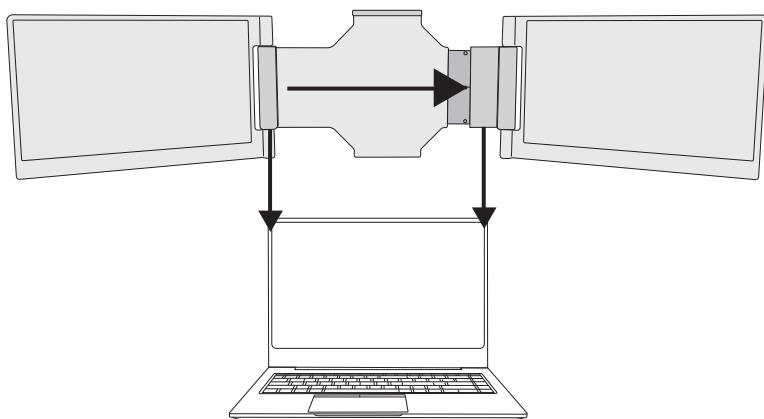


Höger skärm 0°–280°

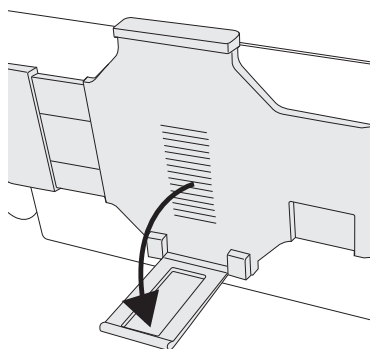




1. Ta tag på båda sidor av monitorfästet dra ut det så att skärmen lossnar från infasningen.
2. Vik ut båda monitorerna.



3. Placera monitorerna mot laptopens baksida.
4. Tryck ihop fästet så att spåren på båda sidor och ovan till sitter mot skärmens kanter.
5. Fäll ut stödet på baksidan och justera till önskad vinkel.



Anslutningar

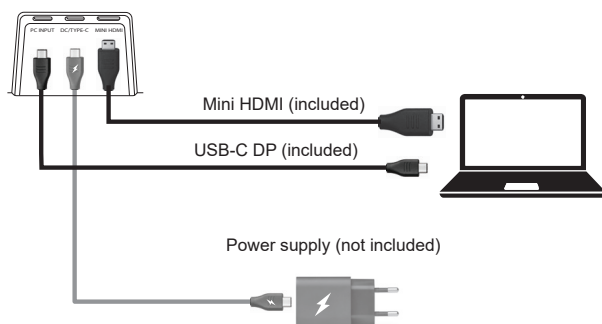
Monitorerna måste anslutas till två anslutningar på datorn som stöder video och ljud. Om datorn endast har en USB-C-port med stöd för video och ljud kan monitorerna anslutas med USB-C och HDMI

USB-C



Anslut de medföljande USB-C-kablarna mellan monitorernas USB-portar märkt "PC INPUT och DC/TYPE-C" och datorns USB-C portar.

HDMI

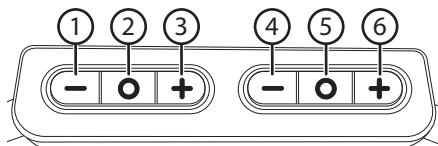


- Anslut den medföljande HDMI-kabeln mellan monitorernas mini-HDMI-port och HDMI-porten på din dator.
- Anslut den medföljande USB-C-kabeln mellan monitorernas USB-port märkt "PC INPUT" och ett USB-C uttag på din dator.
- Anslut en separat strömkälla (säljs separat) till monitorernas USB-port "DC/TYPE-C". Du kan använda någon av de medföljande USB-C-kablarna mellan skärmarna och strömkällan. Om datorn stöder laddning via USB-C kan datorn laddas via monitorn med en USB-C-laddare med tillräcklig effekt.

Knappar och funktioner

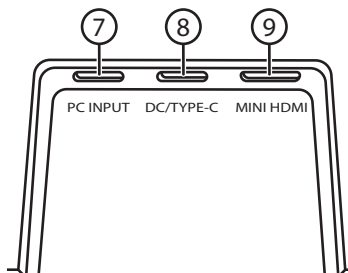
Vänster skärm

1. - Ljustyrka, minska värde, bläddra ned i menyer.
2. **O** Meny (tryck). Tryck för att godkänna val. Håll in 3 s för att stega bakåt och håll in 5 s för att stänga av eller starta skärmen.
3. + Ljustyrka, öka värde, bläddra upp i menyer



Höger skärm

4. - Ljustyrka, minska värde, bläddra ned i menyer.
 5. **O** Meny (tryck). Tryck För att godkänna val. Håll in 3 s för att stega bakåt och håll in 5 s för att stänga av eller starta skärmen.
 6. + Ljustyrka, öka värde, bläddra upp i menyer
-
7. **PC- INPUT** Använd endast med USB-C-port som stöder DisplayPort (DP).
 8. **DC/TYPER-C** Anslut till strömkälla vid användning med HDMI. Anslut till datorns USB-C-port som stöder DisplayPort (DP) och ström.
 9. **MINI HDMI** Anslut till datorns HDMI-port för användning med en skärm.



Användning

1. Anslut monitorn till din enhet enligt avsnittet *Anslutningar*. Om ingen bild visas, kontrollera anslutningarna och att rätt signalkälla är vald enligt avsnitten *Anslutningar* och *Inställningar/Misc*.
2. Håll in 5 sekunder [O] för att stänga av monitorn.

Inställningar

- Tryck in [MENY]-knappen (2) för att visa menyn samt bekräfta menyval/inställt värde.
- Använd [+] och [-]-knapparna för att bläddra i menyn samt öka/minska värdet.
- Håll in [MENY]-knappen i 3 sekunder för att backa ut ur menyn.

Välj bland följande inställningar:



Brightness

Brightness
Black Level
Contrast
ECO
DCR

Ljusstyrka
Svartnivå
Kontrast
Välj bland förinställda visningslägen
Slå på/av "Dynamiskt kontrastförhållande"



Image

Sharpness

Skärpa



Color Temp

Color Temp
Red
Green
Blue

Färgtemperatur: Användare, Kall, Varm
Röd
Grön
Blå



OSD Settings

Language
OSD H-Position
OSD V-position
OSD Timer
Transparency

Menyspråk "On Screen Display"
Menyns horisontella placering
Menyns vertikala placering
Menyns visningstid
Menyns transparens



Reset

Reset
Auto Powerdown
HDR Mode

Återställning till fabriksinställningar
Skärmen går i viloläge efter en viss tid
"High Dynamic Range" Välj mellan: Av, 2084, Auto



Misc

Signal Source
Low Blue Light
Free Sync

Signalkälla: HDMI eller TYPE C
Blåljusfilter 0-4
Slå på/av "Free Sync"

Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel avsett för monitorer, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Stäng av produkten före transport. Använd skyddsfodral. Förvara produkten torrt och dammfritt, utom räckhåll för barn.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredsställande sätt.



Specifikationer

Skärmar	14,1 tum W-LED
Passar laptops	13–17,3"
Uppdateringsfrekvens	60 Hz
Upplösning (native)	1920 × 1080
Bildförhållande	16:9
Ljusstyrka	250 nits (max)
Kontrastförhållande	1000:1
Färger	16,7 miljoner
Svarstid	5 ms
Anslutningar	1 × Type-C DP / 1 × Mini HDMI
Strömförbrukning	12 W (max)
Produktmått (B × D × H)	31,31 × 21,88 × 3,55 cm
Vikt (inkl fodral)	1,585 kg

Dobbel bærbar skjerm 14,1"

Art. nr. 10-2-30 Modell LE1411

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt kundesenteret vårt (se kontakthinformatjon på baksiden).

Sikkerhet

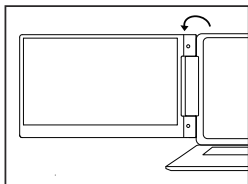
- Produktet må ikke brukes i fuktige miljøer eller steder hvor det kan utsettes for vann/regn.
- Plasser ikke gjenstander med væske på eller i nærheten av produktet.
- Bruk kun medfølgende eller anbefalte ledninger og tilbehør.
- Forsøk aldri å åpne produktet.
- Reparasjoner må utføres av en kvalifisert tekniker.
- Koble produktet fra strøm i tordenvær eller hvis det ikke skal brukes over tid.
- Bruk ikke produktet dersom det er skadet eller koblingene er defekte.
- Produktet må behandles varsomt.
- Utsett det ikke for slag og støt.
- Produktet må plasseres på et jevnt og stabilt underlag.
- Ikke dekk til produktet under bruk. Fare for overoppheting.
- Bruk ikke produktet på myke underlag hvor ventilasjonen kan blokkeres.
- Ikke utsett produktet for høye eller lave temperaturer, direkte sollys eller støv.

Fest skjermene

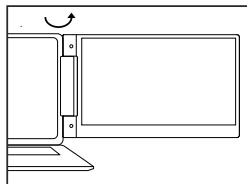
Advarsel

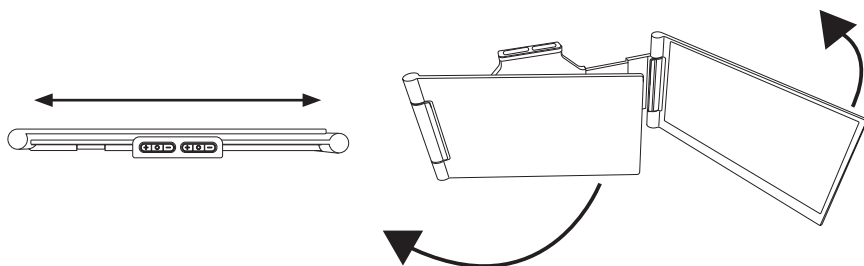
Hånder de bærbare skjermene forsiktig og trykk ikke på dem. Det kan skade produktet. Over-skrid ikke maksimal vridningsvinkel som vist i figuren.

Venstre skjerm 0°–330°

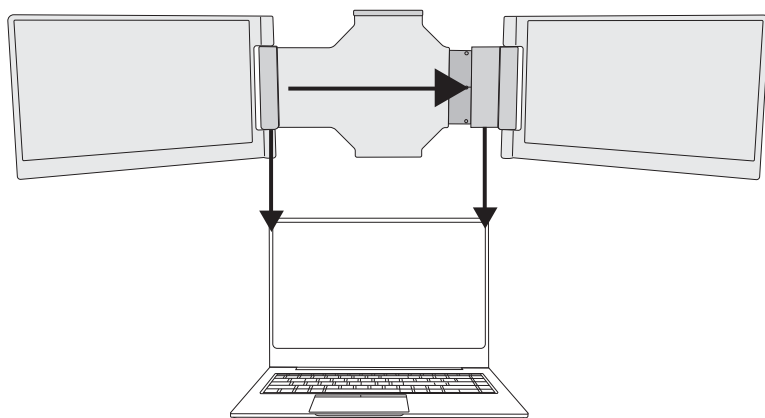


Høyre skjerm 0°–280°

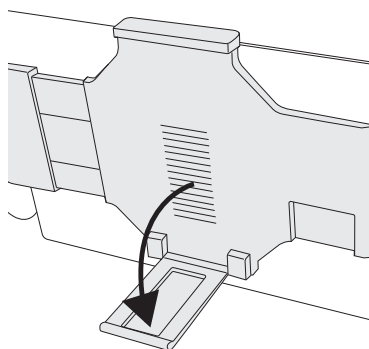




1. Ta tak i monitorfestet og skyv det til siden.
2. Fold ut begge monitorene.



3. Plasser monitorene mot baksiden av den bærbare datamaskinen.
4. Trykk sammen festet slik at sporene på begge sider og øverst sitter mot skjermens kanter.
5. Fold ut støtten på baksiden og juster til ønsket vinkel.

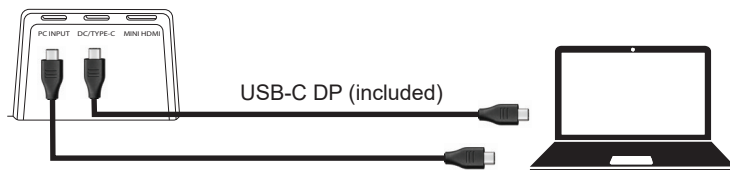


Tilkoblinger

Monitorene må kobles til tilkoblinger på datamaskinen som støtter video og lyd.

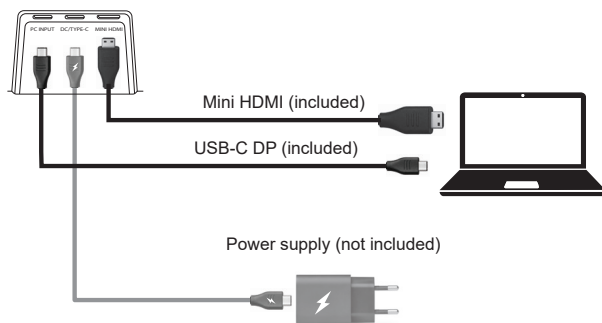
Hvis datamaskinen kun har én USB-C-port med støtte for video og lyd, kan monitorene kobles til med USB-C og HDMI.

USB-C



Koble de medfølgende USB-C-kablene mellom monitorenes USB-porter merket «PC INPUT og DC/TYPE-C» og USB-C-portene på datamaskinen.

HDMI

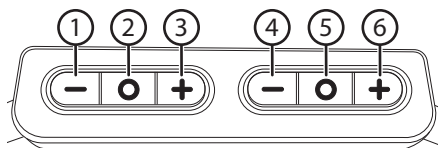


- Koble den medfølgende HDMI-kabelen mellom monitorenes mini-HDMI-port og HDMI-porten på datamaskinen.
- Koble den medfølgende USB-C-kabelen mellom monitorenes USB-port merket «PC INPUT» og en USB-C-port på datamaskinen.
- Koble en separat strømkilde (selges separat) til monitorenes USB-port «DC/TYPE-C». Du kan bruke en av de medfølgende USB-C-kablene mellom skjermene og strømkilden. Hvis datamaskinen støtter lading via USB-C, kan datamaskinen lades via monitoren med en USB-C-lader med tilstrekkelig effekt.

Knapper og funksjoner

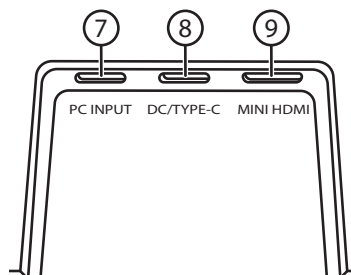
Venstre skjerm

1. - Lysstyrke, reduser verdi, bla nedover i menyer.
2. **O** Meny (trykk). Trykk for å godkjenne valg. Hold inne i tre sekunder for å gå tilbake, og hold inne i fem sekunder for å slå skjermen av eller på.
3. + Lysstyrke, øk verdi, bla oppover i menyer



Høyre skjerm

4. - Lysstyrke, reduser verdi, bla nedover i menyer.
5. **O** Meny (trykk). Trykk for å godkjenne valg. Hold inne i tre sekunder for å gå tilbake, og hold inne i fem sekunder for å slå skjermen av eller på.
6. + Lysstyrke, øk verdi, bla oppover i menyer
7. **PC- INPUT** Brukes kun med USB-C-port som støtter DisplayPort (DP).
8. **DC/TYPE-C** Koble til strømkilde ved bruk med HDMI. Koble til datamaskinens USB-C-port som støtter DisplayPort (DP) og strøm.
9. **MINI HDMI** Koble til datamaskinens HDMI-port for bruk med en skjerm.



Bruk

1. Koble skjermen til din enhet som beskrevet i avsnittet *Tilkoblinger*. Dersom det ikke vises noe bilde på skjermen, kontroller tilkoblingene og at riktig signalkilde er valgt i henhold til avsnittene *Tilkoblinger* og *Innstillinger/Misc.*
2. Hold [O] inne i fem sekunder for å slå av monitoren.

Innstillinger

- Trykk inn [MENY]-knappen (2) for å vise menyen og for å bekrefte menyvalg/innstilt verdi.
- Bruk[+] og [-]-knappene for å bla i menyen og øke/reducere verdiene.
- Hold inne [MENY]-knappen i tre sekunder for å gå tilbake ut av menyen.

Velg blant følgende innstillinger:



Brightness

Brightness
Black Level
Contrast
ECO
DCR

Lysstyrke
Svartnivå
Kontrast
Velg blant forhåndsdefinerte visningsvalg
Slå av/på «Dynamisk kontrastforhold»



Image

Sharpness

Skarphet



Color Temp

Color Temp
Red
Green
Blue

Fargetemperatur: Bruker, Kald, Varm
Rød
Grønn
Blå



OSD Settings

Language
OSD H-Position
OSD V-position
OSD Timer
Transparency

Menyspråk «On Screen Display»
Menyens horisontale plassering
Menyens vertikale plassering
Menyens visningstid
Menyens gjennomsiktighet



Reset

Reset
Auto Powerdown
HDR Mode

Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger
Skjermen går i hvilemodus etter en viss tid
«High Dynamic Range» Velg mellom: Av, 2084, Auto



Misc

Signal Source
Low Blue Light
Free Sync

Signalkilde: HDMI eller TYPE C
Blålysfilter 0–4
Slå på/av «Free Sync»

Vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk kun et mildt rengjøringsmiddel beregnet for skjermer, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Skru av produktet før transport. Bruk beskyttelsesetuiet. Produktet må oppbevares tørt, støvfritt og utenfor barns rekkevidde.

Avfallshåndtering

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Skjermer	14,1 tommer W-LED
Passer til laptop	13–17,3"
Oppdateringsfrekvens	60 Hz
Oppløsning (native)	1920 × 1080
Bildeformat	16:9
Lysstyrke	250 nits (maks)
Kontrastforhold	1000:1
Farger	16,7 millioner
Responstid	5 ms
Tilkoblinger	1 × Type-C DP / 1 × Mini
Strømforbruk	12 W (maks)
Mål (b x d x h)	31,31 × 21,88 × 3,55 cm
Vekt inkl. etui	1,585 kg

Kannettava kaksoisnäyttö 14,1"

Tuotenro 10-2-30 Malli LE1411

Lue koko käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee tekninen ongelma tai sinulla on muuta kysyttävää tuotteesta, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

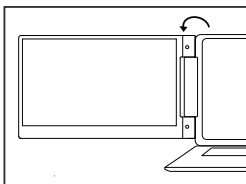
- Älä käytä laitetta kosteissa tiloissa tai muissa paikoissa, joissa se voi altistua vedelle tai sateelle.
- Älä sijoita laitteen päälle tai lähelle nesteellä täytettyjä esineitä.
- Käytä vain mukana tulevia tai suositeltuja kaapeleita ja tarvikkeita.
- Älä avaa laitetta.
- Laitteen saa korjata ainoastaan valtuutettu huoltoliike.
- Irrota laite virtalähteestä ukkosella ja pitkäaikaisen säilytyksen ajaksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai jos kaapelit tai liitännät ovat vaurioituneet.
- Käsittele laitetta varoen.
- Älä altista laitetta iskuille.
- Sijoita laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Älä peitä laitetta käytön aikana. Ylikuumenemisen vaara.
- Älä käytä laitetta pehmeällä alustalla, jossa ilmanvaihto voi estyä.
- Älä altista laitetta korkeille tai matalille lämpötiloille, suoralle auringonpaisteelle tai pölylle.

Kiinnitä näytöt

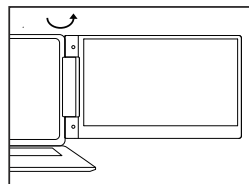
Varoitus

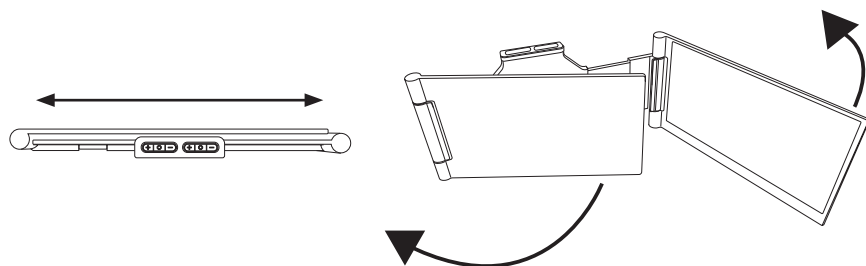
Käsittele kannettavia monitoreja varovasti äläkä paina näyttöjä. Tuotteet voivat vahingoittua. Älä ylitä kuvassa näkyvää enimmäiskääntökulmaa.

Vasen näyttö 0°–330°

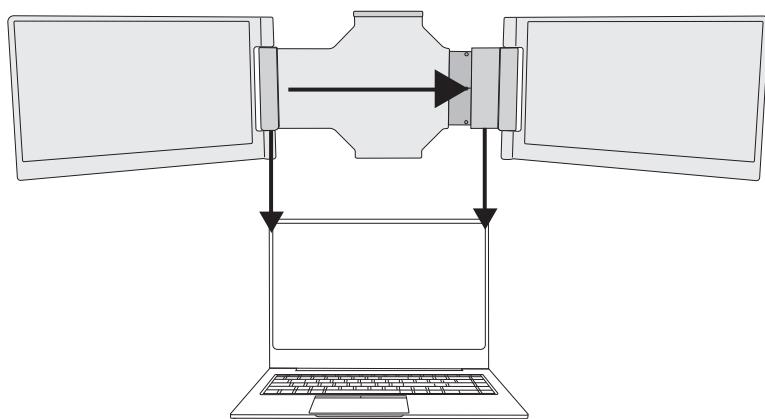


Oikea näyttö 0°–280°

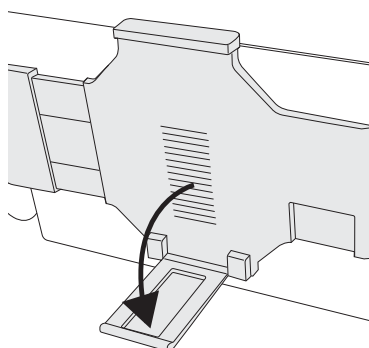




1. Ota kiinni näyttötelineestä ja työnnä se sivuun.
2. Taita molemmat monitorit auki.



3. Sijoita monitorit kannettavan tietokoneen takaosaan.
4. Paina kiinnike kiinni niin, että molemmilla sivuilla ja yläosassa olevat urat ovat näytön reunoja vasten.
5. Käännä takapuolella oleva tuki auki ja säädä se haluttuun kulmaan



Liitännät

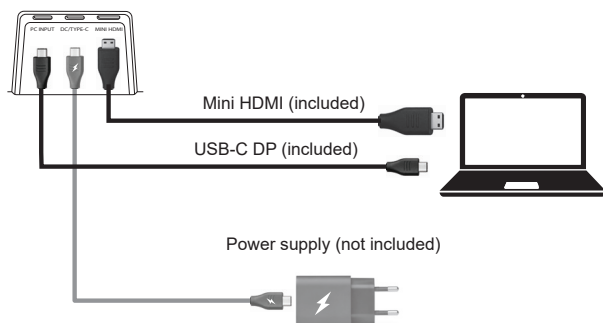
Monitorit on kytkettävä tietokoneen kahteen liitäntään, jotka tukevat videota ja ääntä. Jos tietokoneessa on vain yksi USB-C-portti, joka tukee ääntä ja videota, monitorit voidaan liittää USB-C- ja HDMI-liitännällä

USB-C



Liitä mukana toimitetut USB-C-johdot monitorien USB-portteihin, joissa on merkinnät "PC INPUT ja DC/TYPE-C", ja tietokoneen USB-C-portteihin.

HDMI

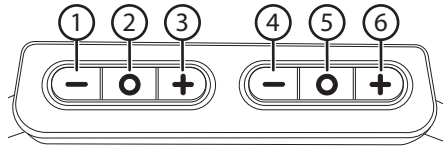


- Liitä mukana toimitettu HDMI-kaapeli monitorien nimi-HDMI-porttiin ja tietokoneen HDMI-porttiin.
- Liitä mukana toimitettu USB-C-kaapeli monitoireiden USB-porttiin, jossa on merkintä "PC INPUT", ja tietokoneesi USB-C-lähtöliitäntään.
- Liitä erillinen virtalähde (myydään erikseen) monitoroiden USB-porttiin "DC/TYPE-C". Voit käyttää jotakin mukana toimitetuista USB-C-kaapeleista näyttöjen liittämiseen virtalähteeseen. Jos tietokone tukee USB-C-latausta, tietokonetta voidaan ladata monitorin kautta riittävän tehokkaalla USB-C-laturilla.

Painikkeet ja toiminnot

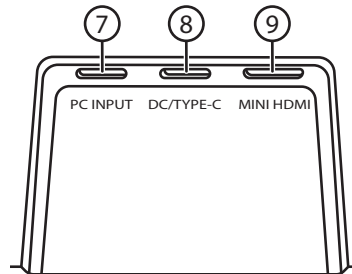
Vasen näyttö

1. - Valonvoimakkuus, vähennä arvoa, selaa valikkoja alas.
2. O Valikko (paina). Painamalla hyväksyt valinnan. Painamalla 3 sekunnin ajan voit palata takaisin ja painamalla 5 sekunnin ajan voit sammuttaa näytön tai kytkeä sen päälle.
3. + Valonvoimakkuus, lisää arvoa, selaa valikkoja ylös.



Oikea näyttö

4. - Valonvoimakkuus, vähennä arvoa, selaa valikkoja alas.
5. O Valikko (paina). Painamalla hyväksyt valinnan. Painamalla 3 sekunnin ajan voit palata takaisin ja painamalla 5 sekunnin ajan voit sammuttaa näytön tai kytkeä sen päälle.
6. + Valonvoimakkuus, lisää arvoa, selaa valikkoja ylös.
7. **PC-INPUT** Käytä vain DisplayPortia (DP) tukevan USB-C-portin kanssa.
8. **DC/TYPE-C** Kytke virtalähteeseen HDMI-liitäntää käytettäessä. Liitä tietokoneen DisplayPortia (DP) ja virransyöttöä tukevan USB-C-portin kanssa.
9. **MINI HDMI** Liitä tietokoneen näyttölle tarkoitettuun HDMI-porttiin.



Käyttö

1. Liitä monitori laitteeseesi luvun *Liitännä*mukaisesti. Jos kuvaa ei näy, varmista liitännät ja että oikea signaalilähde on valittuna lukujen *Liitännät ja asetukset/Misc* mukaisesti.
2. Painamalla 5 sekunnin ajan [O] voit sammuttaa monitorin.

Asetukset

- Painamalla [MENY]-painiketta (2), voit näyttää valikon sekä vahvistaa valikon valinnan/asetetun arvon.
- Käyttämällä [+] ja [-]-painikkeita voit selata valikkoa sekä suurentaa/pienentää arvoa.
- Painamalla [MENY]-painiketta 3 sekunnin ajan voit poistua valikosta.

Valitse jokin seuraavista asetuksista:



Brightness

Brightness
Black Level
Contrast
ECO
DCR

Valonvoimakkuus
Mustataso
Kontrasti
Valitse jokin esiasetetuista näyttötiloista
Kytke päälle/pois "Dynaaminen kontrastisuhde"



Image

Sharpness

Terävyys



Color Temp

Color Temp
Red
Green
Blue

Väriämpötila: Käyttäjä, Kylmä, Lämmin
Punainen
Vihreä
Sininen



OSD Settings

Language
OSD H-Position
OSD V-position
OSD Timer
Transparency

Valikkokieli "On Screen Display"
Valikon vaakasuuntainen sijainti
Valikon pystysuuntainen sijainti
Valikon näyttöaika
Valikon läpinäkyvyys



Reset

Reset
Auto Powerdown
HDR Mode

Tehdasasetusten palauttaminen
Näyttö siirtyä lepotilaan tietyn ajan kuluttua
"High Dynamic Range" Valitse jokin seuraavista: Pois päältä, 2084, Auto



Misc

Signal Source
Low Blue Light
Free Sync

Signaalilähde: HDMI tai TYPE C
Sinivalosuodatin 0-4
Kytke päälle/pois "Free Sync"

Huolto ja kunnossapito

- Pyyhi tuote kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä näytöille tarkoitettua mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Sammuta laite ennen kuljetusta. Käytä suojakoteloä. Säilytä laitetta kuivassa ja pölyttömässä tilassa lasten ulottumattomissa.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Vaatimus koskee koko EU-alueetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikan henkilökunta osaa huolehtia siitä, että tuote kierrätetään asianmukaisesti.



Ominaisuudet

Näytöt	14,1 tuumaa W-LED
Sopii kannettaville tietokoneille	13–17,3"
Virkistystaajuus	60 Hz
Resoluutio (natiivi)	1920 × 1080
Kuvasuhde	16:9
Valonvoimakkuus	250 nitiä (enintään)
Kontrastisuhde	1000:1
Värit	16,7 miljoonaa
Vasteaika	5 ms
Liitännät	1 × Type-C DP / 1 × Mini
Virrankulutus	5 W (enintään)
Laitteen mitat (L × S × K)	31,31 × 21,88 × 3,55 cm
Paino (sis. kotelon)	1,585 kg

Bærbar dobbeltmonitor 14,1"

Art.nr. 10-2-30 Model LE1411

Læs hele brugsanvisningen inden brug, og opbevar den derefter til senere brug. Vi tager forbehold for eventuelle fejl i tekst og billeder og forbeholder os ret til at foretage ændringer i de tekniske data. I tilfælde af tekniske problemer eller andre spørgsmål bedes du kontakte vores kundeservice (se adresseoplysninger på bagsiden).

Sikkerhed

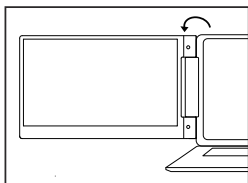
- Brug ikke produktet i fugtige miljøer, eller hvor det kan blive udsat for vand eller regn.
- Placer ikke væskefyldte genstande på eller i nærheden af produktet.
- Anvend kun medfølgende eller anbefalede kabler og tilbehør.
- Forsøg aldrig at åbne produktet.
- Reparationer skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Afbryd produktets tilslutning til strømkilden i tordenvejr og ved længere tids opbevaring.
- Anvend ikke produktet, hvis det er beskadiget, eller hvis kabler eller tilslutninger er defekte.
- Håndter produktet forsigtigt.
- Udsæt det ikke for stød eller slag.
- Placer produktet på en plan og stabil overflade.
- Tildæk ikke produktet under anvendelsen. Risiko for overophedning.
- Anvend det ikke på bløde underlag, hvor ventilationen kan blokeres.
- Udsæt ikke produktet for høje eller lave temperaturer, direkte sollys eller damp.

Fastgør skærmene

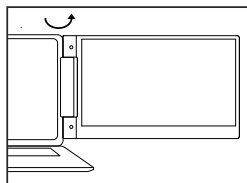
Advarsel

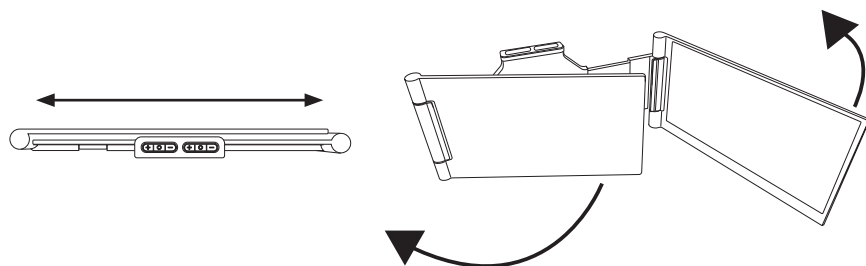
Håndter de bærbare monitører forsigtigt, og tryk ikke på skærmene. Produkterne kan blive beskadiget. Overskrid ikke den maksimale drejevinkel, der vises i figuren.

Venstre skærm 0°-330°

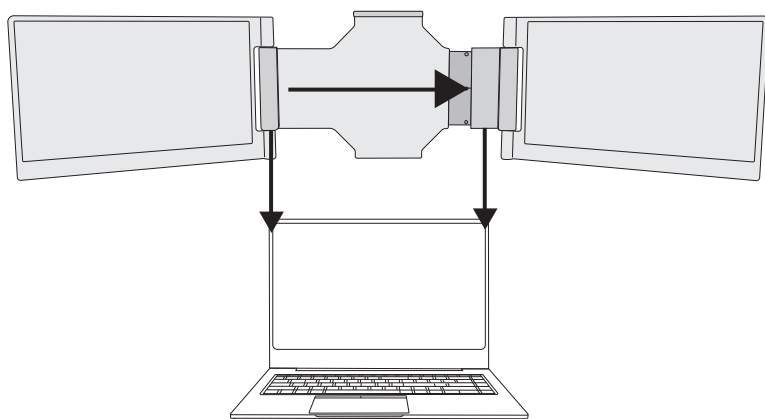


Højre skærm 0°-280°

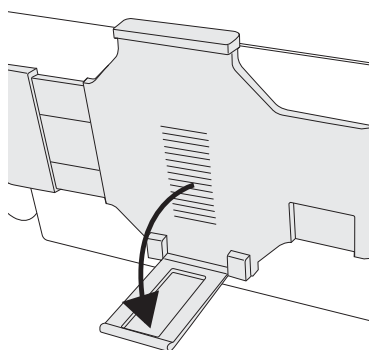




1. Tag fat i monitorbeslaget, og skub det mod siden.
2. Fold begge monitører ud.



3. Placer monitorerne mod den bærbare computers bagside.
4. Tryk beslaget sammen, så skinnerne på begge sider og for oven sidder mod skærmens kanter.
5. Fold støtten på bagsiden ud, og juster til ønsket vinkel.



Tilslutninger

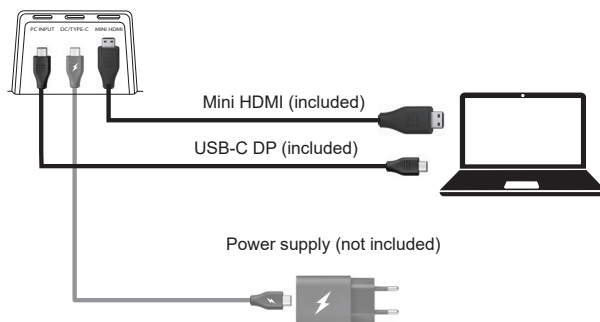
Monitorerne skal sluttes til to tilslutninger på computeren, som understøtter video og lyd. Hvis computeren kun har én USB-C-port med understøttelse af video og lyd, kan monitorerne tilsluttes med USB-C og HDMI

USB-C



Tilslut de medfølgende USB-C-kabler mellem monitorernes USB-porte mærket "PC INPUT" og "DC/TYPE-C" og computerens USB-C-porte.

HDMI

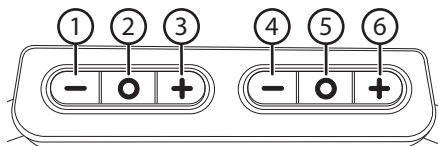


- Tilslut det medfølgende HDMI-kabel mellem monitorernes mini-HDMI-port og HDMI-porten på din computer.
- Tilslut det medfølgende USB-C-kabel mellem monitorernes USB-port mærket "PC INPUT" og et USB-C-udtag på din computer.
- Tilslut en separat strømkilde (sælges separat) til monitorernes USB-port "DC/TYPE-C". Du kan anvende et af de medfølgende USB-C-kabler mellem skærmene og strømkilden. Hvis computeren understøtter opladning via USB-C, kan computeren oplades via monitoren med en USB-C-oplader med tilstrækkelig effekt.

Knapper og funktioner

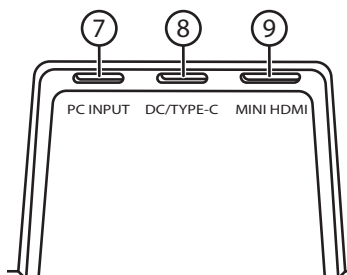
Venstre skærm

1. - Lysstyrke, reducer værdi, scroll ned i menuer.
2. **O** Menu (tryk). Tryk for at godkende valget. Hold nede i 3 sek. for at gå bagud, og hold nede i 5 sek. for at slukke eller tænde skærmen.
3. + Lysstyrke, øg værdi, scroll op i menuer.



Højre skærm

4. - Lysstyrke, reducer værdi, scroll ned i menuer.
5. **O** Menu (tryk). Tryk for at godkende valget. Hold nede i 3 sek. for at gå bagud, og hold nede i 5 sek. for at slukke eller tænde skærmen.
6. + Lysstyrke, øg værdi, scroll op i menuer.
7. **PC- INPUT** Anvendes kun med USB-C-port, der understøtter DisplayPort (DP).
8. **DC/TYPE-C** Sluttes til strømkilde ved anvendelse med HDMI. Sluttes til computerens USB-C-port, der understøtter DisplayPort (DP) og strøm.
9. **MINI HDMI** Sluttes til computerens HDMI-port ved anvendelse med én skærm.



Anvendelse

1. Tilslut monitoren til din enhed ifølge afsnittet *Tilslutninger*. Hvis der ikke vises et billede, skal du kontrollere tilslutningerne, og at der er valgt korrekt signalkilde ifølge afsnittene *Tilslutninger* og *Indstillinger/Diverse*.
2. Hold [O] nede i 5 sekunder for at slukke monitoren.

Indstillinger

- Tryk knappen [MENU] ind (2) for at vise menuen og bekræfte menuvalg/indstillet værdi.
- Anvend knapperne [+] og [-] for at gennemse menuen og øge/mindske værdien.
- Hold knappen [MENU] nede i 3 sekunder for at gå ud af menuen.

Vælg blandt følgende indstillinger:



Brightness

Brightness
Black Level
Contrast
ECO
DCR

Lysstyrke
Sortniveau
Kontrast
Vælg blandt forudindstillede visningstilstande
Slå "Dynamisk kontrastforhold" til/fra



Image

Sharpness

Skarphed



Color Temp

Color Temp
Red
Green
Blue

Farvetemperatur: Bruger, Kold, Varm
Rød
Grøn
Blå



OSD Settings

Language
OSD H-Position
OSD V-position
OSD Timer
Transparency

Menusprog "On Screen Display"
Menuens vandrette placering
Menuens lodrette placering
Menuens visningstid
Menuens gennemsigthed



Reset

Reset
Auto Powerdown
HDR Mode

Gendannelse af fabriksindstillinger
Skærmen skifter til dvaletilstand efter et stykke tid
"High Dynamic Range" Vælg mellem: Fra, 2084, Auto



Misc

Signal Source
Low Blue Light
Free Sync

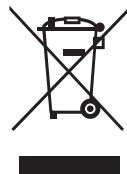
Signalkilde: HDMI eller TYPE C
Blålysfilter 0-4
Slå "Free Sync" til/fra

Service og vedligeholdelse

- Rengør produktet med en let fugtet klud. Anvend et mildt rengøringsmiddel beregnet til monitører og aldrig opløsningsmidler eller ætsende kemikalier.
- Sluk produktet før transport. Anvend beskyttelsesetui. Opbevar produktet tørt og støvfrit uden for børns rækkevidde.

Affaldshåndtering

Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Dette gælder i hele EU. For at forhindre eventuel skade på miljø og sundhed som følge af ukorrekt affaldshåndtering skal produktet sendes til genvinding, så materialet kan håndteres på en ansvarlig måde. Når du kasserer produktet med henblik på genvinding, skal du benytte de returneringssystemer, der findes i dit område, eller kontakte det sted, hvor du har købt produktet. De kan sikre, at produktet bortskaffes på en miljømæssigt tilfredsstillende måde.



Specifikationer

Skærme	14,1" W-LED
Passer til bærbare computere	13–17,3"
Opdateringsfrekvens	60 Hz
Opløsning (native)	1920 × 1080
Billedformat	16:9
Lysstyrke	250 nits (maks.)
Kontrastforhold	1000:1
Farver	16,7 millioner
Responstid	5 ms
Tilslutninger	1 × Type-C DP / 1 × Mini
Strømforbrug	5 W (maks.)
Produktmål (B × D × H)	31,31 × 21,88 × 3,55 cm
Vægt (inkl. etui)	1,585 kg

SVERIGE

KUNDTJÄNST	tel: 0247/445 00 e-post: kundservice@clasohlson.se
INTERNET	www.clasohlson.se
BREV	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER	tlf.: 23 21 40 00 e-post: kundesenter@clasohlson.no
INTERNETT	www.clasohlson.no
POST	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
INTERNET	www.clasohlson.fi
OSOITE	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 A, 00100 HELSINKI